

CONTRACTE	CONTRATO <i>Versión castellana del original (catalán). En caso de discrepancia prevalece la versión original.</i>
REUNITS	REUNIDOS
D'una part, el senyor Jaume Torrabadella Monsant, amb NIF identificat en signatura electrònica, en nom i representació de LOTERIES DE CATALUNYA, SAU, (d'ara en endavant "LCAT"), amb NIF núm. A06945323 i domicili a Barcelona (08007), carrer Enric Granados, 33, planta baixa, en la seva qualitat de director general, en virtut l'acord de Consell d'Administració de la citada mercantil, de data 24 de juliol de 2024, elevat a públic mitjançant escriptura autoritzada per la notària de l'Il·lustre Col·legi de notaris de Catalunya Sra. Elisabeth García Cueto, de data 29 de juliol de 2024, amb el número 897 del seu protocol.	De una parte, el señor Jaume Torrabadella Monsant, con NIF identificado en firma electrónica, en nombre y representación de LOTERIES DE CATALUNYA, SAU (de ahora en adelante "LCAT"), con NIF A06945323 y domicilio en Barcelona (08007), calle Enric Granados, 33, planta baja, en su calidad de director general, en virtud el acuerdo de Consejo de Administración de la citada mercantil, de fecha 24 de julio de 2024, elevado a público mediante escritura autorizada por la notaría del Ilustre Colegio de notarios de Cataluña Sra. Elisabeth García Cueto, de fecha 29 de julio de 2024, con el número 897 de su protocolo.
I de l'altra, el senyor Eduardo García Mellado, amb NIF identificat en signatura electrònica, en representació de l'empresa VASS Consultoría de Sistemas, SL, (d'ara en endavant "el contractista"), amb domicili a Alcobendas (28108 Madrid), Avenida Europa, 1, Edificio B, i proveïda de NIF núm. B82422015. Està facultat per a la signatura d'aquest contracte com apoderat, segons consta en l'escriptura autoritzada pel notari de l'Il·lustre Col·legi de Notaris de Madrid, el senyor Gerardo V. Wichmann Rovira, de data 07/06/2023 amb número 2.340 del seu protocol.	Y de la otra, el señor Eduardo García Mellado, con DNI identificado en firma electrónica, en representación de la empresa VASS Consultoría de Sistemas, SL (de ahora en adelante "el contratista"), con domicilio en Alcobendas (28108 Madrid), Avenida Europa, 1, Edificio B, y provista de NIF núm. B82422015. Está facultado para la firma de este contrato como apoderado, según consta en la escritura autorizada por el notario del Ilustre Colegio de Notarios de Madrid, el señor Gerardo V. Wichmann Rovira, de fecha 07/06/2023 y con número 2.340 de su protocolo.
MANIFESTEN	MANIFIESTAN
I. El present contracte ha estat adjudicat al contractista mitjançant Resolució LCAT/41/2025, de data 13 de març de 2025, del director general de Loteries de Catalunya, SAU. II. En conseqüència, ambdues parts es reconeixen la capacitat necessària per a l'atorgament d'aquest contracte que formalitzen en base als següents:	I. El presente contrato ha sido adjudicado al contratista mediante Resolución LCAT/41/2025, de fecha 13 de marzo de 2025, del director general de Loteries de Catalunya, SAU. II. En consecuencia, ambas partes se reconocen la capacidad necesaria para el otorgamiento de este contrato que formalizan en base a los siguientes:

PACTES	PACTOS
<u>Primer. Objecte</u> El present contracte té per objecte la contractació dels serveis informàtics d'implementació i desenvolupament sobre el programari SALESFORCE, expedient V0952-OPER-S-25-001.	<u>Primero. Objeto</u> El presente contrato tiene por objeto la contratación de los servicios informáticos de implementación y desarrollo sobre el software SALESFORCE, expediente V0952-OPER-S-25-001.
<u>Segon. Preu</u> El preu del contracte segons queda establert, d'acord amb l'oferta econòmica del contractista que consta en Annex 1, per un import màxim de 91.355,00 €, Impost sobre el Valor Afegit (IVA) inclòs, del qual 75.500,00 € corresponen a la base imposable, i 15.855,00 € corresponen a l'IVA.	<u>Segundo. Precio</u> El precio del contrato según queda establecido, de acuerdo con la oferta económica del contratista que consta en Anexo 1, por un importe máximo de 91.355,00 €, Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) incluido, del cual 75.500,00 € corresponde a la base imponible, y 15.855,00 € corresponde al IVA.
<u>Tercer. Forma de pagament</u> L'empresa adjudicatària facturarà mensualment la realització dels treballs requerits per Loteries de Catalunya. L'empresa adjudicatària elaborarà les factures indicant les actuacions realitzades de tal forma que permeti la seva identificació, respectant en qualsevol cas les dades confidencials. A la factura s'haurà de fer constar, a més de l'import total el preu unitari aplicat, que en cap cas, podran ser superiors als oferts per l'adjudicatària en la seva proposició econòmica. Part general: L'empresa adjudicatària haurà d'elaborar les factures especificant l'actuació realitzada, la seva data i la resta d'informació adient que permeti la seva identificació, respectant en qualsevol cas les dades confidencials. En cap cas l'empresa contractista podrà facturar despeses d'administració. El pagament del preu s'efectuarà un cop el responsable del contracte conformi la factura presentada pel contractista a la feina parcialment executada.	<u>Tercero. Forma de pago</u> La empresa adjudicataria facturarà mensualmente la realización de los trabajos requeridos por Loterías de Catalunya. La empresa adjudicataria elaborará las facturas indicando las actuaciones realizadas de tal forma que permita su identificación, respetando en cualquier caso los datos confidenciales. En la factura se tendrá que hacer constar, además del importe total el precio unitario aplicado, que en ningún caso, podrán ser superiores a los ofrecidos por la adjudicataria en su proposición económica Parte general: La empresa adjudicataria elaborará las facturas especificando las actuaciones realizadas, su fecha y el resto de información adecuada que permita su identificación, respetando en cualquier caso los datos confidenciales. En ningún caso la empresa contratista podrá facturar gastos de administración. El pago del precio se efectuará una vez el responsable del contrato conforme la factura presentada por el contratista en el trabajo parcialmente ejecutado.

La factura serà presentada mitjançant la plataforma EFACT, com punt general d'entrada de factures electròniques de l'Administració de la Generalitat de Catalunya i del seu Sector Públic. Les dades identificatives són: • Loteries de Catalunya, SAU • NIF: A06945323 • Codi DIR3 de facturació electrònica: A09018860 • Expedient: V0952-OPER-S-25-001 La liquidació del preu serà satisfeta mitjançant ingress en el compte bancari que a tal efecte indiqui l'empresa contractada, dins del termini màxim que estableixi la normativa vigent, cada factura haurà de ser detallada i no podrà repercutir cap mena d'impost, taxa o tribut, a excepció de l'IVA (21% o percentatge legalment aplicable), que s'expressarà a part.	La factura será presentada mediante la plataforma EFACT, como punto general de entrada de facturas electrónicas de la Administración de la Generalitat de Catalunya y de su Sector Público. Los datos identificativos son: • Loteries de Catalunya, SAU • NIF: A06945323 • Código DIR3 de facturación electrónica: A09018860 • Expediente: V0952-OPER-S-25-001 La liquidación del precio estará satisfecha mediante ingreso en la cuenta bancaria que a tal efecto indique la empresa contratada, dentro del plazo máximo que establezca la normativa vigente, y las facturas habrán de ser detalladas y no podrán repercutir ningún tipo de impuesto, tasa o tributo, a excepción del IVA (21% o porcentaje legalmente aplicable), que se expresará aparte.
<u>Quart. Condicions d'execució</u> El contractista es compromet a realitzar els treballs objecte del contracte amb subjecció a les seves clàusules i els plecs, a la seva oferta i a les instruccions que per al desenvolupament d'aquest contracte doni LCAT. <u>Dades del responsable del contracte per part del contractista:</u> ▪ Nom i cognoms: Sr. Carlos Gironella Guzmán ▪ Telèfon: 699406857 ▪ Correu electrònic: carlos.gironella@vasscompany.com	<u>Cuarto. Condiciones de ejecución</u> El contratista se compromete a realizar los trabajos objeto del contrato con sujeción a sus cláusulas y los pliegos, a su oferta y a las instrucciones que para el desarrollo de este contrato dé LCAT. <u>Datos del responsable del contrato por parte del contratista:</u> ▪ Nombre y apellidos: Sr. Carlos Gironella Guzmán ▪ Teléfono: 699406857 ▪ Correo electrónico: carlos.gironella@vasscompany.com
<u>Cinquè. Vigència</u> Aquest contracte serà vigent des de la data de formalització i s'estendrà fins el 31 de desembre de 2025. Per aquesta contractació sí està prevista la possibilitat d'una pròrroga de fins a un (1) any.	<u>Quinto. Vigencia</u> Este contrato será vigente desde la fecha de la formalización del contrato y se extenderá hasta el 31 de desembre de 2025. Para esta contratación sí está prevista la posibilidad de una prórroga de hasta un (1) año.
<u>Sisè. Garantia definitiva</u> La constitució de la garantia definitiva es portarà a terme en forma de retenció del preu, per l'equivalent al 5% del Pressupost Base de Licitació, exclòs	<u>Sexto. Garantía definitiva</u> La constitución de la garantía definitiva se llevará a cabo en forma de retención del precio, por el equivalente al 5% del Presupuesto Base de Licitación,

l'Impost sobre el Valor Afegit, conforme amb allò establert en la Clàusula Setzena del Plec de Clàusules Administratives Particulars que regeixen la present contractació. L'esmentada retenció s'efectuarà en la primera factura que se'n derivi del contracte fins a cobrir-ne el total que ascendeix a 3.775 €. Un cop s'hagin complert pel contractista les obligacions derivades del contracte, si no hi ha responsabilitats que hagin d'exercitar-se sobre la garantia definitiva i transcorregut un mes des de la finalització de la vigència d'aquest, es procedirà a dictar l'acord de devolució o cancel·lació d'aquesta.	excluido el Impuesto sobre el Valor Añadido, conforme con aquello establecido en la Cláusula Decimosexta del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares que rigen la presente contratación. La mencionada retención se efectuará en la primera factura que se derive del contrato hasta cubrir el total que asciende a 3.775 €. Una vez se hayan cumplido por el contratista las obligaciones derivadas del contrato, si no hay responsabilidades que tengan que ejercitarse sobre la garantía definitiva y transcurrido un mes desde la finalización de la vigencia de este, se procederá a dictar el acuerdo de devolución o cancelación de esta.
<u>Setè.</u> Règim jurídic Aquest contracte es regeix pel que disposen les seves clàusules, el Plec de Clàusules Administratives Particulars, el Quadre de Característiques, el Plec de Prescripcions Tècniques i l'oferta presentada pel contractista d'aquest expedient de contractació, considerant-se tots aquests documents part integrant del contracte, per aquest ordre de prelación. Així mateix el contractista se sotmet íntegrament a les instruccions internes de contractació aprovades en data 21 de juliol de 2021 per Loteries de Catalunya, SAU.	<u>Séptimo.</u> Régimen jurídico Este contrato se rige por lo que disponen sus cláusulas, el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, el Cuadro de Características, el Pliego de Prescripciones Técnicas y la oferta presentada por el contratista de este expediente de contratación, considerándose todos estos documentos parte integrante del contrato, por este orden de prelación. Asimismo, el contratista se somete íntegramente al que disponen las instrucciones internas de contratación aprobadas en fecha 21 de julio de 2021 por Loteries de Catalunya, SAU.
<u>Vuitè.</u> Confidencialitat En matèria de confidencialitat regeix el document subscrit per les parts que s'adjunta al contracte com Annex 2.	<u>Octavo.</u> Confidencialidad En materia de confidencialidad rige el documento suscrito por las partes que se adjunta al contrato como Anexo 2.
<u>Novè.</u> Contracte de tractament de dades personals En matèria de tractament de dades personals regeix el document subscrit per les parts que s'adjunta al contracte com Annex 3.	<u>Noveno.</u> Datos personales En materia de tratamiento de datos personales rige el documento suscrito por las partes que se adjunta al contrato como Anexo 3.
<u>Desè.</u> Jurisdicció Per a la resolució de les qüestions litigioses que poguessin sorgir en relació als efectes, la modificació i l'extinció d'aquest contracte, ambdues parts es sotmeten a l'arbitratge de la Cort Arbitral de Catalunya, sempre que es tracti de matèries de lliure disposició conforme a dret i, específicament, sobre els efectes, el	<u>Décimo.</u> Jurisdicción Para la resolución de las cuestiones litigiosas que pudieran surgir en relación a los efectos, la modificación y la extinción de este contrato, ambas partes se someten al arbitraje de la Corte Arbitral de Cataluña, siempre que se trate de materias de libre disposición conforme a derecho y, específicamente, sobre los

compliment i l'extinció d'aquest contracte, de conformitat amb el que disposa la Llei 60/2003, de 23 de desembre, d'arbitratge o normativa que la substitueixi. En defecte d'arbitratge, ambdues parts es sotmeten a la competència de la jurisdicció civil de la ciutat de Barcelona, amb expressa renúncia de qualsevol altre fur que per raó de domicili o altre circumstància els pugui correspondre.	efectos, el cumplimiento y la extinción de este contrato, de conformidad con lo que dispone la Ley 60/2003, de 23 de diciembre, de arbitraje o normativa que la sustituya. En defecto de arbitraje, ambas partes se someten a la competencia de la jurisdicción civil de la ciudad de Barcelona, con expresa renuncia de cualquier otro fuero que en razón de domicilio u otra circunstancia les pueda corresponder.
I en prova de conformitat, per tal que així consti, ambdues parts signen a un sol efecte el present document, i els seus annexos, a la data de la signatura del director general de Loteries de Catalunya, SAU.	Y prueba conformidad, a fin de que así conste, ambas partes firman a un solo efecto el presente documento, y sus anexos, a la fecha de la firma del director general de Loteries de Catalunya, SAU.
Pel director general de Loteries de Catalunya, SAU.	Por el contratista.

ANNEX 1 Oferta econòmica – Oferta económica

ANNEX MODEL D'OFERTA ECONÒMICA ANEXO MODELO DE OFERTA ECONÓMICA (Incloure en el Sobre B - Incluir en el Sobre B)

Codi - Código: V0952-OPER-S-25-001
Nom - Nombre: Eduardo García Mellado
Càrrec - Cargo: Apoderado
Empresa: **VASS Consultoria de Sistemas, SL**
NIF Empresa: B82422015

DECLARO sota la meua responsabilitat com a licitador/a de l'expedient de contractació de la referència, executar-lo amb estricta subjecció als requisits i condicions estipulats en els plecs de l'expedient i pels següents imports:

DECLARO bajo mi responsabilidad como licitador/a del expediente de contratación de la referencia, ejecutarlo con estricta sujeción a los requisitos y condiciones estipulados en los pliegos del expediente y por los siguientes importes:

DESCRIPCIÓ DESCRIPCIÓN	PREU HORA TOTAL MÀXIM PRECIO HORA MÁXIMO (IVA exclòs) (IVA excluido)	PREU OFERT PRECIO OFERTADO (IVA exclòs) (IVA excluido)
Cap de projecte	80,00 €	63,81 €
Arquitecte	70,00 €	61,19 €
Consultor/Analista	60,00 €	47,76 €
Analista/desenvolupador	50,00 €	35,82 €
Desenvolupador	40,00 €	30,22 €

Signatura - Firma:



Obligatòriament s'ha de detallar:

- Preus unitaris expressats amb dos decimals.
- Preus unitaris sense IVA.

Serà causa d'exclusió:

- Les empreses que en la seva oferta no respectin els preus màxims de licitació no seran valorades i, en conseqüència, seran excloses de la licitació.
- Les empreses que realitzen una oferta en que no s'ofereixi preu per tots i cadascun dels conceptes determinats en el model d'oferta econòmica, no seran valorades, i, en conseqüència, seran excloses de la licitació.

Obligatoriamente se ha de detallar:

- Precios unitarios expresados con dos decimales.
- Precios unitarios sin IVA.

Será causa de exclusión:

- Las empresas que en su oferta no respeten los precios máximos de licitación no serán valoradas, y, en consecuencia, serán excluidas de la licitación.
- Las empresas que realicen una oferta en que no se ofrezca precio por todos y cada uno de los conceptos determinados en este modelo de oferta económica, no serán valoradas, y, en consecuencia, serán excluidas de la licitación.